

БЮРО ПЕРЕКЛАДІВ
«МАРАТ»

м. Одеса, вул. Катерининська, 59

Тел: + 38 067 722 72 69 (офіс)

+ 38 067 880 19 62

maratchief@yahoo.com



(ПАНАЦЕЯ ХЕРБАЛС)

Район: Палгар, Махараштра, Індія.
(102 Trinity Industrial Park, Western Express Highway (NH – 08), Barane, Naigaon East, Vasai -401208, Dist: Palghar, M.S., India)

Підрозділ 2: 122/с-3, Бардолі Роуд, Кабілпор, Навсарі-396424, Гуджарат, Індія.

(122/с-3, Bardoli Road, Kabilpore, Navsari, -396424, Gujarat, India).

Контакт: +91 7208421501, Web: www.panaceaherbals.in

Аналітичний звіт

Назва зразка: НІМ З МАНЖИТ, КУРКУМОЮ, ХАРДЕ, СИЛІМАРИНОМ, ВІТАМІНОМ С ТА ВІТАМІНОМ Е В КАПСУЛІ (КАПСУЛА ДЕРМОБЬЮТІ (DERMOBEAUTI))			
Номер аналітичного звіту:	10/02DB	Дата аналізу:	15/09/2025
Номер партії:	RH2502DB	Закінчення аналізу:	25/09/2025
Розмір партії:	58000 капсул	Ким відібрані:	Рауль
Дата виготовлення	ВЕРЕСЕНЬ 2025Р.	Кількість зразків	60 капсул
Дата закінчення терміну дії:	СЕРПЕНЬ 2028 р.		

Випробування	Специфікація	Спостереження
Опис	Оболонка капсули білого кольору розміром "0", довгастої форми, заповнена сухим порошком коричневого кольору	Відповідає
Середня вага капсули	600 мг +/- 5%	596 мг
Час розпаду	Не більше 30 хвилин	14 хв 34 с
Мікробіологічний аналіз:		
Загальне аеробне мікробіологічне обстеження	Не більше 10 ⁴ КУО/г	640 КУО/г
Кількість плісняви	Не більше 10 ³ КУО/г	67 КУО/г
Випробування на граничний вміст кишкової палички	Має бути відсутньою / г	Відсутня
Випробування на граничний вміст сальмонели	Має бути відсутньою / 10 г	Відсутня
Випробування на граничний вміст шигел	Має бути відсутньою / 10 г	Відсутня
Важкі метали		
Кадмій	Не більше 1 мг/кг	Не виявлено
Свинець	Не більше 3 мг/кг	Не виявлено
Ртуть	Не більше 1 мг/кг	Не виявлено
Миш'як	Не більше 1.1 мг/кг	Не виявлено

Зразок відповідає / не відповідає наведеним вище внутрішнім вимогам / специфікаціям дозволу на імпорт.

25/09/2025

Дата

Проаналізовано

Хіміком з контролю якості

Схвалено

Відповідальним з контролю якості

Переклад виконаний
перекладачем
Андрієм В.В.
"06" вересня 2025 р.



БЮРО ПЕРЕКЛАДІВ

«МАРАТ»

м. Одеса, вул. Катерининська, 59

Тел: + 38 067 722 72 69 (офіс)

+ 38 067 988 48 89

maratchief@yahoo.com

HERBALSI

Unit I: 102 Trinity Industrial Park, Western Express Highway (NH – 08), Bapane, Naigaon East, Vasai - 401208, Dist: Palghar, M.S., India.

Unit II: 122/c-3, Bardoli Road, Kabilpore, Navsari-396424, Gujarat, India. Contact # 91 7208421501, Web: www.panaceaherbals.in

Аналітичний звіт

Назва зразку: КАПСУЛИ З НІМОМ, МАНДЖІСТОЮ, КУРКУМОЮ, ХАΡΙТОЮ, СИЛІМАРИНОМ, ВІТАМІНОМ С ТА ВІТАМІНОМ Е. (КАПСУЛИ ДЕРМАБІОТ)

A.R.No.: 03/01DB

Дата аналізу: 15/03/2025

Партія №: PH2501DB

Завершення аналізу: 25/03/2025

Розмір партії: 31500 капсул

Зразки зібрав: Рауль

Дата виробництва: БЕРЕЗЕНЬ 2025

Кількість зразків: 60 капсул

Термін придатності: ЛЮТИЙ 2028

Дослідження	Специфікації	Результати досліджень
Опис	0-розміру продовгуваті білі капсули з порошком жовто-коричневого кольору	Відповідає
Середня вага капсули	600 мг +/- 5%	591 мг
Час дезінтеграції	Не більше ніж 30 хв.	14 хв. 42 сек.
Бактеріологічний аналіз:		
Загальна кількість аеробних бактерій	Не більше ніж 10^4 КУО /г	7120 КУО /г
Кількість цвілевих грибків	Не більше ніж 10^3 КУО /г	66 КУО /г
Аналіз на кишкову паличку	повинна бути відсутньою / г	Відсутня
Аналіз на сальмонелу	повинна бути відсутньою/10 г	Відсутня
Аналіз на шигелу	повинна бути відсутньою / 10 г	Відсутня
Важкі метали:		
Кадмій	Не більше ніж 1 мг/кг	Не виявлено
Свинець	Не більше ніж 3 мг/кг	Не виявлено
Ртуть	Не більше ніж 1 мг/кг	Не виявлено
Миш'як	Не більше ніж 1.1 мг/кг	Не виявлено

Примітка: Зразки відповідають /не відповідають специфікаціям місцевої/ Індійської фармакопеї.

Результат
05.03.2025

25/03/2025

Дата

Аналіз проведено відповідальним лаборантом хімічного аналізу

Ухвалено відповідальним з контролю якості

Переклад виконаний
перекладачем
Результат
05.03.2025

